

# Protégez-vous. Protégez vos proches. Aidez la ville de New York à rester en bonne santé en continuant à être prudent.

Chaque New-Yorkais joue un rôle important dans la réduction de la propagation de la COVID-19. Voici trois mesures à prendre avec le soutien du NYC Test & Trace Corps pour vous protéger, ainsi que vos proches et toute votre communauté. Aidez la ville de New York à rester en bonne santé en continuant à être prudent.

## Faites le test – Pour avoir l'esprit tranquille

Vous pouvez réaliser un test de COVID-19 sans que cela ne vous coûte rien afin de connaître votre statut et avoir l'esprit tranquille. Consultez les sites qui proposent également des tests d'anticorps, afin de savoir si vous avez déjà contracté le virus. Les tests sont sûrs et confidentiels. Il existe des centaines de sites de test du NYC Test & Trace Corps dans toute la ville.

**Aucun rendez-vous n'est nécessaire. Consultez le site [nyc.gov/covidtest](https://nyc.gov/covidtest) ou appelez le 212-COVID19 pour trouver un site de test près de chez vous.**

## Répondez à l'appel – Pour stopper la propagation

Si vous avez été déclaré positif/positive ou si vous avez été exposé(e) à la COVID-19, vous recevrez un appel d'un/une traceur/traceuse de contacts de NYC Test & Trace. Décrochez votre téléphone si vous voyez NYC Test+Trace, NYC Covid Test ou un numéro de téléphone comportant l'indicatif téléphonique 212.

### Le traceur/la traceuse de contacts :

- Vous demandera comment vous vous sentez.
- Vous fournira des ressources pour vous aider à rester en bonne santé et à vous isoler des autres en toute sécurité.
- Vous indiquera combien de temps vous devez rester chez vous et à l'écart des autres personnes.

### Si votre test est positif à la COVID-19 le traceur/la traceuse de contacts :

- Vous posera également des questions pour savoir comment vous avez été infecté(e).
- Vous demandera également de lui donner les noms et les coordonnées de toutes les personnes avec lesquelles vous avez été en contact étroit afin de les protéger et de prévenir la transmission du virus à d'autres personnes.

### Le traceur/la traceuse de contacts ne vous demandera jamais :

- Votre nom ou votre numéro de sécurité sociale.
- Des informations d'ordre privé financières ou relatives à votre carte de crédit.
- De prendre le contrôle de votre téléphone, tablette ou ordinateur ni de télécharger un logiciel.

Vous pouvez également demander à la personne vous appelant de fournir un code à saisir dans l'outil « Validate My Tracer » (Valider mon traceur/ma traceuse de contacts) sur le site Web du service de Test & Trace Corps.

Si le traceur/la traceuse de contacts ne peut pas vous joindre par téléphone, il/elle devra peut-être se rendre en personne chez vous pour vérifier votre état de santé. Il/elle vous présentera sa carte d'identité pour prouver qu'il/elle est un traceur/une traceuse de contacts du NYC Test & Trace Corps.

## Prenez soin de vous – Pour protéger vos proches

Si vous êtes atteint(e) de la COVID-19 ou si vous avez été en contact avec une personne testée positive, le NYC Test & Trace Corps peut vous aider à vous isoler en toute sécurité à l'hôtel ou à la maison.

Les hôtels Take Care sont gratuits, sûrs, confortables et pratiques. Ces hôtels vous fournissent le transport, les repas, la connexion internet, la télévision par câble, un soutien en matière de santé mentale et de bien-être, ainsi que des appels locaux illimités pour rester en contact avec vos proches.



Pour plus d'informations, appelez le  
**212-COVID19** (212-268-4319)  
ou consultez le site [testandtrace.nyc](https://testandtrace.nyc)

**NYC  
HEALTH+  
HOSPITALS**

**Test & Trace  
Corps**

# Ce que vous pouvez faire pour lutter contre la COVID-19

## LE TEST



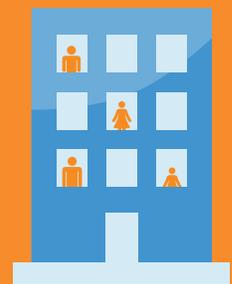
Connaissez votre statut. Réalisez un test de COVID-19 sans que cela ne vous coûte rien.

## LE TRAÇAGE



Répondez à l'appel de nos traceurs/traceuses de contact pour aider à stopper la propagation de la COVID-19 dans votre communauté.

## PRENEZ SOIN DE VOUS



Isolez-vous des autres en toute sécurité afin de les protéger et de prendre soin de vous dans un hôtel ou chez vous.

Le NYC Test & Trace Corps s'engage à protéger la confidentialité et la sécurité de vos informations personnelles et relatives à votre santé. Toutes les informations que nous recevons sont confidentielles et protégées en vertu du code de la santé de la ville de New York. Le Test & Trace Corps ne demandera rien sur le statut d'immigration de qui que ce soit.

**NYC**  
**HEALTH+**  
**HOSPITALS**

 **Test & Trace  
Corps**